

Conclusies van de Europese Raad van Edinburgh: uittreksels betreffende de transparantie (11 en 12 december 1992)

Caption: De Europese Raad van Edinburgh van 11 en 12 december 1992 neemt een reeks van bijzondere maatregelen betreffende de transparantie en de openheid, die in drie thema's zijn ingedeeld: de toegang tot de werkzaamheden van de Raad (openbaarheid van de debatten en bekendmaking van stemuitslagen), voorlichting over de taak van de Raad en zijn besluiten, vereenvoudiging en grotere toegankelijkheid van de communautaire wetgeving. Deze maatregelen geven uitvoering aan de "Verklaring van Birmingham" van 16 oktober 1992.

Source: Europese Raad - Conclusies van het Voorzitterschap (Edinburgh, 11-12 december 1992), SN/456/1/92. Brussel: Raad van de Europese Gemeenschappen, December 1992.

Copyright: (c) European Union, 1995-2012

URL:

http://www.cvce.eu/obj/conclusies_van_de_europese_raad_van_edinburgh_uittreksels_betreffende_de_transparantie_11_en_12_december_1992-nl-2682a712-d570-4956-872a-078859ac1a1f.html

Publication date: 04/09/2012

Europese Raad van Edinburgh (11-12 december 1992) Conclusies van het Voorzitterschap

[...]

Openheid en transparantie

7. De Europese Raad bevestigt zijn te Birmingham gedane toezegging inzake een meer open Gemeenschap en heeft de in bijlage 3 uiteengezette specifieke maatregelen aangenomen.

De conclusie betreffende toegang tot de werkzaamheden van de Raad zal eind 1994 worden getoetst.

De Europese Raad juicht de maatregelen toe waartoe de Commissie kort geleden op het gebied van transparantie heeft besloten. Deze omvatten het voorleggen van het jaarlijkse werkprogramma in oktober, om bredere discussie mogelijk te maken, ook in de nationale parlementen; het streven naar nauwer overleg met de Raad over het jaarlijkse wetgevingsprogramma; breder overleg vóór het indienen van voorstellen, onder meer door gebruikmaking van groenboeken; het openbaar maken van Commissiedocumenten in alle talen van de Gemeenschappen; en een hogere voorrang voor de consolidatie en codificatie van wetsteksten.

De Europese Raad herhaalt zijn te Birmingham aan de Commissie gerichte verzoek haar werk uit hoofde van de verklaring in het Verdrag van Maastricht betreffende een betere toegang tot de informatie waarover de Commissie en de andere Gemeenschapsinstellingen beschikken, begin volgend jaar af te ronden.

[...]

Bijlage 3 van deel A - Transparantie - Tenuitvoerlegging van de Verklaring van Birmingham

- Toegang tot de werkzaamheden van de Raad
- Voorlichting over de taak van de Raad en zijn besluiten
- Vereenvoudiging en grotere toegankelijkheid van de communautaire wetgeving

Toegang tot de werkzaamheden van de Raad

Op de volgende gebieden zal een begin gemaakt worden met het proces dat moet leiden tot een grotere openbaarheid van de werkzaamheden van de Raad

a) Openbare debatten over werkprogramma's en over belangrijke initiatieven van communautair belang

i) Openbare oriënterende debatten over relevante werkprogramma's van het Voorzitterschap of van de Commissie, zowel in de Raad Algemene Zaken als in de ECOFIN-Raad. Het tijdstip daarvoor moet door het Voorzitterschap worden bepaald.

ii) Er zouden regelmatig openbare debatten over belangrijke onderwerpen van communautair belang moeten worden gehouden. Specifieke onderwerpen voor een openbaar debat moeten worden voorgesteld door het Voorzitterschap, een Lid-Staat of de Commissie. Het besluit daarover wordt van geval tot geval door de Raad genomen.

b) Wetgeving

Over voorstellen voor belangrijke nieuwe wetgeving wordt, waar dit passend is, in de bevoegde Raad een inleidend openbaar debat gehouden op basis van het wetgevingsvoorstel van de Commissie. Specifieke

onderwerpen voor een debat moeten worden voorgesteld door het Voorzitterschap, een Lid-Staat of de Commissie. Het besluit wordt van geval tot geval door de Raad genomen. Onderhandelingen over wetgeving in het kader van de Raad blijven vertrouwelijk.

c) Bekendmaking van stemuitslagen

Wanneer er in de Raad formeel wordt gestemd, moet de uitslag van de stemming (met, indien delegaties zulks wensen, een stemmotivering) bekendgemaakt worden.

d) Het besluit over het houden van een openbaar debat over een specifiek onderwerp zoals bedoeld onder a), ii) en b) , wordt genomen met eenparigheid van stemmen.

e) „Toegang voor het publiek” betekent uitzending van het debat via TV-schermen in de persruimten van het Raadsgebouw.

Voorlichting over de taak van de Raad

A. Transparantie van Raadsbesluiten

- Uitbreiding tot alle Raadsformaties van de met de jaren gegroeide praktijk om in het perscommuniqué een volledige beschrijving op te nemen van de conclusies van de meeste Raadszittingen (behalve in gevallen waarin publikatie de belangen van de Lid-Staten, de Raad of de Gemeenschap zou schaden - b.v. onderhandelingsmandaten). Er moet consequenter de nadruk worden gelegd op publikatie van toelichtingen bij belangrijke door de Raad aangenomen A-punten. Bij de redactie van conclusies moet meer aandacht worden besteed aan voor het publiek begrijpelijke taal.

- Over Raadsbesluiten moet betere achtergrondinformatie (zoals doel, voorgeschiedenis, verband met andere onderwerpen) beschikbaar komen, die zo mogelijk nog vóór de Raadszitting op persbriefings wordt verspreid, zulks in de vorm van informatieve nota's van het Secretariaat in toegankelijke taal. Dit initiatief zou in de toekomst kunnen worden uitgebreid tot thema's in verband met het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid en met binnenlandse en justitiële zaken, met inachtneming van de speciale vertrouwelijkheid die op sommige terreinen vereist is.

- Regelmatige, aan de Raadszittingen voorafgaande persbriefings waarin het Voorzitterschap, geassisteerd door het Raadssecretariaat, achtergrond informatie verstrekt (zulke briefings worden thans niet door alle Voorzitterschappen belegd en blijven vaak beperkt tot journalisten uit het eigen land).

- Publikatie van de gemeenschappelijke standpunten van de Raad overeenkomstig de procedures, van de artikelen 189 B en 189 C, en van de motivering.

- Het is van belang dat al het informatiemateriaal snel in alle talen van de Gemeenschap beschikbaar is.

B. Meer algemene informatie over rol en werking van de Raad

- Het jaarlijks overzicht van de werkzaamheden, dat thans met veel vertraging verschijnt, moet voortaan onder de verantwoordelijkheid van de Secretaris-Generaal in het begin van het nieuwe jaar gepubliceerd worden. Het moet interessanter en begrijpelijker worden voor de mensen en veeleer een aanvulling dan een overlapping van het jaarverslag van de Commissie zijn. Er moet ook een korte samenvatting voor het brede publiek komen.

- De voorlichtingsactiviteit van de Raad in het algemeen moet worden uitgebreid, mede door een versterking van de Persdienst. De reeds behoorlijk intense voorlichting (groepsbezoeken) door de diensten van het Secretariaat moet worden opgevoerd. Er moet - in samenwerking met de Commissie - een

bezoekersprogramma worden opgesteld voor journalisten - met name EG-verslaggevers - die niet in Brussel gevestigd zijn.

C. Samenwerking en snellere circulatie van informatiemateriaal

- De bestaande Voorlichtingsgroep van de Raad moet worden geactiveerd en verruimd naar de overige Instellingen ten einde een gecoördineerde informatiestrategie uit te stippelen.
- Samenwerking tussen de Lid-Staten en de communautaire Instellingen op informatiegebied.
- Gebruik van nieuwe communicatietechnologie: databanken, elektronische post om informatie buiten de vergaderplaatsen van de Raad (Brussel/Luxemburg) beschikbaar te stellen.

Vereenvoudiging en grotere toegankelijkheid van de communautaire wetgeving

I. Verduidelijking en vereenvoudiging van nieuwe communautaire wetgeving

Hoewel de technische aard van de meeste teksten en het zoeken naar compromissen tussen de verschillende nationale standpunten het redactieproces vaak bemoeilijken, moeten toch de nodige praktische stappen worden gedaan om de kwaliteit van de communautaire wetgeving te verbeteren:

- a) er moeten richtsnoeren voor de redactie van communautaire wetgeving worden overeengekomen, met criteria waaraan de redactionele kwaliteit van de wetgeving wordt getoetst;
- b) de delegaties van de Lid-Staten moeten op elk niveau van de werkzaamheden bij de Raad trachten de kwaliteit van de wetgeving grondiger te controleren;
- c) de Juridische Dienst van de Raad moet verzocht worden, om stelselmatig ontwerpen van wetgevingsteksten te bekijken voordat ze in de Raad worden aangenomen, en waar nodig een betere formulering voor te stellen om de besluiten zo eenvoudig en duidelijk mogelijk te maken;
- d) de Groep Juristen/Vertalers die (met medewerking van nationale juristen) elk voorstel juridisch bijwerkt voordat het door de Raad wordt aangenomen, moet verzocht worden suggesties te doen ter vereenvoudiging en verduidelijking van de taal in de teksten zonder dat daarin inhoudelijk iets wordt gewijzigd.

II. Beter toegankelijk maken van bestaande communautaire wetgeving

Door een vlotter en oordeelkundiger gebruik van consolidatie of codificatie kan de communautaire wetgeving in een beknopte en begrijpelijke vorm toegankelijker worden gemaakt; ook een verbetering van de CELEX-gegevensbank valt te overwegen.

1) Beter en oordeelkundiger consolidatie of codificatie van de communautaire wetgeving
De twee methoden - officieuze consolidatie en officiële codificatie ⁽¹⁾ - moeten parallel worden gehanteerd.

a) Bij de officieuze consolidatie is een belangrijke rol weggelegd voor het Bureau voor officiële publikaties van de Europese Gemeenschappen. Met de desbetreffende planning is enige tijd geleden al een begin gemaakt en vanaf 1993 komt er een nieuw systeem in gebruik waarbij de geconsolideerde versie van alle te wijzigen communautaire wetgeving na amendering automatisch beschikbaar is; indien er voldoende financiële middelen beschikbaar worden gesteld moet het systeem twee jaar later de volledige (dus ook de oude) communautaire wetgeving omvatten. De geconsolideerde wetteksten kunnen eventueel na toevoeging van de „overwegingen” onmiddellijk verschijnen (in de C-uitgave van het Publikatieblad) en/of toegankelijk

worden via CELEX.

b) Officiële codificatie is belangrijk omdat zij rechtszekerheid verschaft omtrent de vraag welke wet op een gegeven moment op een bepaald onderwerp van toepassing is.

Aangezien officiële codificatie alleen volgens desbetreffende wetgevingsprocedures mogelijk is, moeten er prioriteiten worden vastgelegd en moet overeenstemming worden bereikt over een snellere werkmethode tussen de drie instellingen met wetgevingsbevoegdheden.

i) De officiële codificatie moet tot stand komen op basis van overeengekomen prioriteiten. De Commissie zal die prioriteiten voorstellen in haar werkprogramma na passend overleg.

ii) Er moet naar een gemeenschappelijk aanvaardbare werkmethode worden gezocht waarmee communautaire codificaties (die bestaande wetgeving zonder inhoudelijke wijzigingen vervangen) op een vlotte en doeltreffende wijze worden aangenomen; een adviesorgaan waarin de Juridische Diensten van Commissie, Raad en Parlement zitting hebben, zou het nodige basiswerk helpen leveren om ervoor te zorgen dat communautaire codificaties op de snelst mogelijke manier volgens de normale besluitvormingsprocedure van de Gemeenschap worden aangenomen.

2. Versterking van het gegevensbestand van CELEX ⁽²⁾

CELEX moet worden verbeterd om

a) de achterstand in te halen wat betreft

= de bestaande wetgeving,

= de aanvulling van het gegevensbestand voor Grieks, Spaans en Portugees;

b) het systeem gebruiksvriendelijker en toegankelijker voor het publiek te maken.

De nodige financiële middelen moeten beschikbaar worden gesteld.

⁽¹⁾ Er moet een duidelijk onderscheid worden gemaakt tussen

- officieuze consolidatie of de redactionele compilatie, buiten wetgevingsprocedures om, van verspreide fragmenten van de wetgeving over een bepaald onderwerp; zij heeft geen rechtsgevolgen en laat de rechtskracht van die fragmenten onverkort (zie b.v. de geconsolideerde tekst van het Financieel Reglement, PB nr. C 80 van 25.3.1991, blz. 1);

- officiële codificatie komt tot stand door de aanneming van een formele wetgevende handeling van de Gemeenschap via de desbetreffende procedures, waardoor alle vroegere teksten worden ingetrokken (zie b.v. de verordening van de Raad over de gemeenschappelijke ordening der markten voor visserijproducten, PB nr. L 354 van 23.12.1991, blz. 1).

⁽²⁾ Het CELEX-systeem (geautomatiseerde documentatie inzake het Gemeenschapsrecht) werd in 1970 opgezet als een interinstitutioneel systeem van geautomatiseerde documentatie en werd in 1981 voor het publiek beschikbaar gesteld; het bevat de gehele EG-wetgeving. Op 13 november 1991 heeft de Raad een resolutie aangenomen over de herziening van de werking van het CELEX-systeem, ten einde de doelmatigheid ervan te vergroten (PB C 308 van 28.11.91, blz. 2).